



Chambre des Représentants

SESSION 1968-1969.

BUDGET DE LA GENDARMERIE pour l'année budgétaire 1969.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES.

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense nationale, de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre de l'Intérieur, de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre du Budget et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre du Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

Titre 1. - Dépenses ordinaires.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1969 afférentes à la Gendarmerie et énumérées au titre I du tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 3 303 912 000 francs.

Art. 2.

Les soldes de fonds obtenus à charge des crédits de 1967, disponibles au 31 décembre 1968 et à reporter à l'année budgétaire 1969 par application des dispositions de l'article 15 de la loi du 15 mai 1816 sur la comptabilité de l'Etat, modifié par l'article 2 de la loi du 14 décembre 1946 relative à la comptabilité de l'Etat, peuvent, suivant les besoins du service, être affectés à un seul ou plusieurs articles de cette année.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1968-1969.

BEGROTING VAN DE RIJKSWACHT voor het begrotingsjaar 1969.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

Aan allen die mi zijt! en hierna toezien zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging, van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Binnenlandse Zaken, van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister van Begroting en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ, EESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Minister van Financiën en Onze Minister van Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Titel 1. -- Gewone uitgaven.

Eerste artikel.

Voor de aan het begrotingsjaar 1969 verbonden en in titel I van de bijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende de Rijkswacht, worden kredieten geopend die de som van 3303942 000 frank belopen,

Art. 2.

De ten laste van de kredieten van 1967 verkregen geldoverschotten, beschikbaar op 31 december 1968 en oyer te brengen naar het begrotingsjaar 1969 bij toepassing van artikel 15 van de wet van 15 mei 1816 op de Rijkscomptabiliteit, gewijzigd bij artikel 2 van de wet van 11 december 1946 betreffende de Rijkscomptabiliteit, mogen, volgens de dienstnoodwendigheden, overgebracht worden op één enkel of meerdere artikelen van dat jaar,

Art. 3.

Les allocations pour frais de funérailles, ainsi que les allocations de naissance, peuvent faire l'objet d'ordonnances d'ouverture de crédit au même titre que les dépenses fixes.

Titre II. -- Dépenses extraordinaires.

Art. 4.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 235 000 000 de francs, répartis conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Art. 5.

Des crédits d'ordonnancement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 186 000 000 de francs, répartis conformément au titre II du tableau de la présente loi.

Par dérogation aux dispositions contenues dans le dernier alinéa de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963, modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le crédit non dissocié inscrit sous le titre II de la présente loi peut être reporté à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

Donné à Bruxelles, le 30 septembre 1968.

Art. 3.

De toelagen voor begrafeniskosten, alsmede de geboortetoelagen mogen het voorwerp van ordonnantiën van kredietopening uitmaken, zoals de andere vaste uitgaven.

Titel II -- Buitengewone uitgaven.

Art. 4.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 235 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Art. 5.

Ordonnanceringskredieten voortspruitend uit verplichtingen aangegaan in uitvoering van de door onderhavige wet en vroegere wetten verleende machtigingen zijn geopend ten belope van 186 000 000 frank onderverdeeld overeenkomstig titel II van de tabel van onderhavige wet.

Bij afwijking van de beschikkingen van de laatste alinea van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, mag het niet-gesplitst krediet ingeschreven onder de titel II van deze wet naar het volgend jaar worden overgedragen in dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten.

Gegeven te Brussel, 30 september 1968.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre de la Défense nationale,

P.-W. SEGERS.

Le Ministre de la Justice.

A. VRANCKX.

Le Ministre de l'Intérieur,

L. HARMEGNIES.

Le Ministre des Finances,

Baron SNOY et d-OPPUERS.

Le Ministre du Budget,

A. COOLS.

VAN KONINGSWEGE:

De Minister (Jan Lendsuerdediqing,

De Minister (Jan Justitie,

De Minister (Jan Binnenlandse Zaken,

De Minister (Jan Financiën,

De Minister (Jan Begroting,

TABLEAU

TABEL

TITRE 1. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1969
		Crédits sollicités Aangevra, wde krcdieten --pär 11-1--pät-;iiCTe pee 111tera per ertikel

CHAPITRE 1. -- DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales,

11,03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour Fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail et les créances arriérées relatives à ces indemnités ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	2565506
11,01	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	236403
11,10	Dépenses résultant du stationnement de forces belges sur le territoire de la République fédérale d'Allemagne	2750
11,11	Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté aux années suivantes). **	2750
11,12	Salaires en nature, vivres	1200
Total pour le § 1		2808609

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

12,01	Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. -- Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures),	6154
12,02	Eau, vapeur, gaz et électricité. - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondances. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques, -- Transports. - Impositions. - Redevances	29199
12,03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, - Acquisitions d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications effectuées par le Département	15706
12,01	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.P. "	17116
12,05	Fournitures de bureau, papier, Impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'D.c.F.	3500
12,09	Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de véhicules loués	65471
12,10	Indemnités généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux, ainsi que les indemnités pour frais de déplacements allouées à certains membres de la famille de gendarmes gravement malades ou accidentés ou de gendarmes décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels)	231258
12,12	Autres menues dépenses d'administration	377

(In duizendtallen Frank.)

TITEL 1. - GEWONE UITGAVEN.

1968 Crédits Kredieten (années ant.) (vorige jar.)	1967 Dépenses Uitgaven (années ant.) (vorige jar.)	1	TEKSTEN	Art.
--	--	---	---------	------

HOOFDSTUK 1. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

2392 707	2229 103	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de besoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de toelagen voor heren en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen en de achterstallige schuldvorderingen betreffende deze laatste vergoedingen, alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen).	11,03
142533	98616 (4100)	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11,04
2750	3000	Uitgaven voortspruitend uit het stationeren van Belgische strijdkrachten op het grondgebied van de Duitse Bondsrepubliek.	11,10
2580	3650	Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de maatschappelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten volbracht hebben (dienstjaren 1955 en latere). (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren overgedragen worden.)	11,11
1133	1100	Loon in natura voeding	11,12
2514 703	2335469 (4100)	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

6045	5869	Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten "an niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties "an derden (met inbegrip van de uitgaven voor vroegere jaren).	12,01
23284	19904	Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruikskosten, - Frankering van brieven. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoonsprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Reclames.	12,02
14 200	13 500	Onderhoudskosten van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publikaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). - Door het Departement uitgevoerde publikaties.	12,03
16500	15 000	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.,	12,04
3500 (30)	2100	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12,05
55009 (2)	49465	Uitgaven in verband met het gebruik van vervoermiddelen te land en in de lucht, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12,09
226174	215304	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstrijzen (met inbegrip van de bijdragen van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen, alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige inmilielieden van rijkswachters, die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldvorderingen betreffende de vergoedingen voor materiële schade).	12,10
250	550	Andere kleine bestuursuitgaven	12,12

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLÉS	1969	
		Crédits sollicités <u>Aangevraagde</u> <u>kredieten</u>	
		par littera <u>per</u> <u>littera</u>	par l'allocu- <u>per</u> <u>littikel</u>
12,13	Location de biens immobiliers pour les divers services du Département. -- Impôts frappant les bâtiments de l'Etat ou loués par lui		19000.
12.20	Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (munitions d'entraînement, entretien de l'armement, du matériel électronique, de transmission et de chiffrement, fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés, prothèses dentaires et chirurgicales, etc.). (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provisions.) (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales.)		27924
	Total pour le § 12		445705
	Total pour le chapitre I		3254314
CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS.			
Transferts de revenus aux ménages.			
33.05	Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition et les créances arriérées, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés		3500
Transferts de revenus à l'étranger:			
34.01	Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République démocratique du Congo, au Rwanda et au Burundi		14 560
Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.			
41.01	Subvention pour dépenses de personnel et d'administration du Service social de l'Armée et de la Gendarmerie (O.R.A.F.). (Ce subside peut être accordé par arrêté du Ministre de la Défense nationale.)		914
	Total pour le chapitre III		18974
CHAPITRE V. -- ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.			
74.02	Achat de machines non livrables par l'O.C.F.		2272
74.03	Achat de chevaux; mobilier et matériel divers non livrables par l'O.C.F.		15146
74.04	Achat de moyens de transport terrestre		12936
	Total pour le chapitre V		30654
	Total pour le titre I. - Dépenses ordinaires		3303 942

(In duizendtallen Frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1968 Crédits Kredieten (années ant.) (voorj. jn.)	1967 Dépenses Uitgaven (années ant.) (voorj. jn.)	TEKSTEN	Art.,
43 500	—	Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het Departement. - Belastingen aangaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd.	12.13
28834 (15)	28937	SpeelHcke Idtaven voor de Rijkswacht (oefenmunten, onderhoud van de bewapening, Van het cirkronisch materieel en van het trnsmisssie- en cijferingsmaterieel, leveringen Hedaan door burgerlijke of aangenomen apctliekers, tand- en heelkundige prtheses, enz.), (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden.) (Met Inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door de burgerlijke of aangenomen apothekers en aangaande de tand- en heelkundige prtheses.)	12.20
417296 (47)	350629	Totaal voor § 2.	
2958999 (47)	2686098 (1100)	Totaal voor hoofdstuk I.	
HOOFDSTUK II. -- INKOMENSOVERDRACHTEN.			
—	—	Inkomensoverdrachten aan gezinnen.	
—	—	Schadeloosstelling van derden met Inbegrip van opeisingsvergoedingen en achterstallige schuld-vordertingen wegens de activiteit van de Staat, zijn organen of aangetrokken.	33.05
—	—	Inkomensoverdrachten aan het buitenland.	
18130	16533	Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijkswacht en die uitsluitend of hoofdzakelijk voortspuiten uit de aan de Democratische Republiek Kongo, aan Rwanda en aan Burundi verleende technische bijstand.	34.01
—	—	Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.	
—	—	Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven van de Sociale Dienst van het Leger en van de Rijkswacht (H.L.B.). (Deze subsidie mag verleend worden bij besluit van de Minister van Landsverdediging.)	41.01
18130	16533	Totaal voor hoofdstuk II.	
HOOFDSTUK V. -- AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.			
3355	3600	Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.	74.02
15758 (606)	12998	Aankoop van paarden, meubilaie en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B. ...	74.03
15930	12930	Aankoop van vervoermiddelen te land	74.04
35043 (606)	29528	Totaal voor hoofdstuk V.	
3012172 (653)	2732159 (4 100)	Totaal voor titel I. -- Gewone uitgaven.	

TITRE II. -- DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

ENGAGEMENTS - <u>VA8n8GGINGIIN</u>					
Art,	LIBELLES	Engage- ments 1967 Va.,t- lefinffen 1967	Autorisations 196B Machtigingen 1968		Autorisations nouvelles 1969 Nteuioe mochttoiqnqen 1969
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Crédits adaptés 1968	
			Overgedragen kredieten v<Jn het uotipe begrotingsja<Jr	Aangepaste kredieten 1968	
1	2	3	4	5	6

CHAPITRE IV.

INVESTISSEMENTS DIRECTS,

Achats de biens meubles patrimoniaux.

74,01	Acquisition de charroi (pour mémoire)	55370	5803	17 083	—
74,10	Véhicules de combat et munitions "	40000	104	73500	29000
74,11	Acquisition de charroi, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions:				
	1. Programme ouvert en 1963 (pour mémoire)	—	—	—	—
	2. Programme ouvert en 1964 (pour mémoire)	11594	—	—	—
	3. Programme ouvert en 1969	—	—	—	2011000
74,12	Matériel de transmission (pour mémoire) :				
	1. Programme ouvert en 1962	—	—	—	—
	2. Programme : ouvert en 1967	19623	—	—	—
74,13	Acquisition d'armement, de matériel de transmission, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions	9043	58892	37776	—
74,14	Acquisition de charroi, de mobilier, d'équipement, de matériel, divers et de munitions (pour mémoire):				
	1. Programme ouvert en 1962	—	—	—	—
	3. Programme ouvert en 1961	—	—	—	—
74,15	Acquisition d'hélicoptères	42271	4530	2200	2000
74,16	Dépenses de toute nature incombant à la Belgique du chef de l'implantation du SHAPE sur son territoire (pour mémoire) ...	5497	1253	—	—
Totaux pour le chapitre IV,		183398	70882	130559	235000

CHAPITRE V.

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises.

81,01	Avance récupérable à la Masse d'habillement et d'équipement de la Gendarmerie	—	—	—	—
Totaux pour le chapitre V.		—	—	—	—
Totaux pour le titre II, - Dépenses extraordinaires,		183398	70882	130559	235000

PAR LE ROI:

Le Ministre de la Défense nationale,
P.-W. SEGERS.

Le Ministre de la Justice,
A. VRANCKX.

Le Ministre de l'Intérieur,
L. HARMEGNIES,

Le Ministre des Finances,
Baron SNOY et d'OPPUERS.

Le Ministre du Budget,
A. COOLS.

Vu pour être annexé à Notre arrêté:
du 30 septembre 1968.

BAUDOUIN.

(In duizendtallen Frank.)

TITEL II. - BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEMENTS - ORDONNANCES				TEKSTEN	Art.
Ordonnances 1967	Autorisations 1968 Machtigingen 1968	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente	Crédits adaptés 1968		
Ordonnances 1967	Overgedragen kredieten van het vorige begrotingsjaar	Aangepaste kredieten 1968	Autorisations nouvelles 1969		
7	8	9	10	II	12

HOOFDSTUK IV.

DIRECTE INVESTERINGEN.

Aankoop van roerende vervoerdersgoederen.

60 079	1061	54851	—	Aankoop V8n voertuigen (pro memorie)	74.01
6794	24611	105000	101000	Gevechtswagens en munitie	74.10
				Aankoop van voertuigen, meubilair, uitrusting, allerhande materieel en munitie:	74.11
23029	—	—	—	1. Programma geopend in 1963 (pro memorie),	
1211:1	14 327	—	—	2. Programma geopend in 1964 (pro memorie).	
—	—	—	40000	3. Programma geopend in 1969.	
				Transmissiematerieel (pro memorie):	74.12
7276	19885	—	—	1. Programma geopend in 1962.	
323	14114	5186	—	2. Programma geopend in 1967.	
1a 859	47235	40000	21000	Aankoop van wapens, transmissiematerieel, meubilair, uitrusting, allerhande materieel en munitie.	74.13
				Aankoop V8n voertuigen, meubilair, uitrusting, allerhande materieel en munitie (pro memorie):	74.14
4969	944	—	—	1. Programma geopend in 1962.	
4627	4135	—	—	3. Programma geopend in 1961.	
14 099	901	27 000	9000	Aankoop van helikopters	74.15
81	6669	—	—	Uitgaven van alle aard ten laste vallend van België uit hoofde van de vestiging van de SHAPE op het Belgisch grondgebied (pro memorie).	74.16
144248	133882	232037	171000	Totalen voor hoofdstuk IV.	

HOOFDSTUK V.

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven.

—	—	—	15000	Teruqvorderbaar voorschot aan het Kleding- en Uitrustingsfonds van de Rijkswacht.	81.01
—	—	—	15000	Totalen voor hoofdstuk V.	
144 248	133882	232037	186000	Totalen voor titel II. - Buitengewone uitgaven.	

VAN KONINGSWEGE:

De Minister van Lendsoerdcdiqing, a
P.~W. SEGERS.De Minister (Jan fusiitie,
A. VRANCKX.De Minister van Binnenlandse Zeken,
L. HARMEGNIES.De Minister van Financetere,
Baron SNOY et d'OPPUERS.De Minister oan Begroting,
A. COOLS.Ons hekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 30 september 1968.

BAUDOUIN.

10

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITEL I.

GEWONE UITGA.VEN.

HOOFDSTUK 1.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.-

Art. 11.03. - *Bezoldigingen van het actier en ter beschikking gesteld personeel*, (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp-personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen en de achterstallige schuldverdringen betreffende deze laatste vergoedingen, - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkonqaval getroffen).

1969	1968	1967		1969	1968	1967
2565506000	2392707000	2 229 103 00CI		2565506 000	2392707000	2229103 000
Classification: ECOOnlqU---I---1-9-69---I-19-68---r--1-----Economic classification						

111	Salari re proprement dit F	2 144377' 000	1991 760 000	1868714000	Eigenlijk loon 111
	dont:				waarvan :
	--- retenues veuves et orphelins ...	128200000	121871(01)0	115858 000	"--"afhouding weduwen en wezen.
	- retenues sécurité sociale	50820000	18052000	45722000	- werknemersbijdragen sociale ze~ kerheid.
	Décomposition.				Semensiellip,
	Traitements barémiques	1578953000	1519599000	1 476357000	Barema bezoldigingen.
	Promotions de grade et augmenta- tions barémiques.	37952 000	34 781 000	36216 000	Bevorderingen in grad en wedde- verhogingen.
	Recrutements dan. les limites des cadres.	42968000	40570000	49675000	Aanwervingen binnen de perken van de leiders,
	Réduction pour départs et mises a la pension.	-65347000	-56450000	--55260000	Vermindering wegens uitdiensttre- dingen en oppensloenstellingen.
	Majoration index	398632000	347513 000	286329 000	Verhoging index.
	Allocations de foyer et de résidence.	61568000	59648000	57703 000	Haard- en standplaatstoelagen.
	Majoration index	15391000	13420 000	14 964 000	Verhoging index.
	Allocation de programmation ...	70735000	19279 000	---	Programmatietoelagen.
	Assistance technique	3525000	7400 000	6730000	Technische bijstand.
	Totaux F	2144 377 000	1991760 000	1868714 000	Totaal.
112	Allocations directes	362058000	344291000	307111 000	Directe toelagen 112
	Décomposition.				Semenstelling.
	Pécule de vacances F	113 887 000	109469000	82748000	Verlofgeld.
	Allocations familiales	191448000	184145000	182599000	Kinderbijslagen.
	Allocations de naissance	3550000	3550000	3538000	Geboortetoelagen.
	Allocations pour frais de dernière maladie et de funéraires.	536000	460000	440000	Toelage voor laatste ziekte- en begrafenis kosten.
	Majoration index	52042000	45567000	37786 000	Verhoging index.
	Assistance technique	595000	1100 000	---	Technische bijstand.
	Totaux F	362058000	344291000	307111 000	Totaal.
113	Contributions patronales:				Werkgeversbijdragen:
	- allocations sociales. ... F	59071000	56656000	53278000	- aan sociale verzekeringen.
	Totaux généraux F	2565506 000	2392707000	2229 103 000	Algemene totaal.

Le crédit de 2565506000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit :

Rémunérations du personnel de la Gendarmerie F	2549479 000
Salaires du personnel auxiliaire ~ prestations incomplètes (502 nettoyeuses) *	16 027 000

Total de l'article 11,03 F 2565506000

(Voir tableau de décomposition des dépenses de personnel.)

L'augmentation de 172 799 000 francs par l'apport au crédit ajusté de 1968 résulte essentiellement :

- de l'accroissement des effectifs;
- de la répercussion de l'augmentation du taux des allocations familiales au 1^{er} avril 1968 (12 mois en 1969 au lieu de 9 en 1968);
- du passage de l'Index au coefficient 125 %;
- de l'application des mesures 1969 de l'accord de programmation sociale;
- de la réinscription des rémunérations du personnel détaché au Congo, au Rwanda et au Burundi dans le cadre de l'assistance technique militaire;
- du passage à la Gendarmerie de 5 officiers et 300 militaires subalternes des Forces armées,

Art. 11,04, — Allocations générales à quelques-uns au personnel de l'Etat.

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 2 565 506 000 frank verdeelt zich als volgt :

Bezoldigingen van het personeel van de Rijkswacht F	2549479000
Loon van het hulppersoneel met onvolledige prestaties (502 schoonmaaksters) F	16027 000

Totaal van artikel 11,03 F 2565506000

(Zie uitzettingstabel van de personeelsuitgaven.)

De verhoging van 172 799 000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1968 spruit hoofdzakelijk voort uit :

- de vermeerdering van de getalsterkte;
- de weerslag van de verhoging van de kinderbijslagen op 1 april 1968 (12 maanden in 1969 i.p.v. 9 in 1968);
- de overgang van het Indexcijfer naar coefficient 125 %;
- de toepassing van de maatregelen 1969 van het akkoord over de sociale programmatie;
- de herinschrijving van de bezoldigingen van het gedetacheerd personeel in Congo, in Rwanda en in Burundi in het raam van de militaire technische bijstand;
- de overgang naar de Rijkswacht van 5 officieren en 300 lagere militairen van de Strijdkrachten,

Art. 11,04, — Alleenreiskosten van toelagen aan het Rijkspersoneel.

Classificatie	1966	1967	Einde van de periode
111 Salaire proprement dit F	236403000	142533000	98616000 (9100 000)
			Eigenlijk loon 111

Le crédit de 236403 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:

Indemnités forfaitaires aux membres du personnel de la Gendarmerie affectés aux brigades spéciales de recherches et aux détachements judiciaires près les auditorats militaires (566 bénéficiaires pendant 230 jours environ ± 130 000 jours à 100 francs par jour) * F	13 000 000
Hautes palmes pour décoration militaire	2000
Allocations de commandant de brigade (29 brigades de 1 ^{re} catégorie à 9000 francs; 275 brigades de 2 ^e catégorie à 6000 francs; 211 brigades de 3 ^e catégorie à 3000 francs)	2544000
Allocations aux sous-officiers commandant une section de la prévôté auprès des Forces belges en Allemagne (1 section de 1 ^{re} catégorie à 9000 francs; 2 sections de 2 ^e catégorie à 6000 francs; 6 sections de 3 ^e catégorie à 3000 francs)	39 000
Indemnités pour destruction d'engins explosifs non éclatés *	5000
Indemnités du chef de travaux utiles à la collectivité	5000
Allocations aéronautiques et primes spéciales pour le personnel navigant	52000
Prime spéciale d'accident aéronautique	500000
Allocations pour prestations de service le samedi, le dimanche ou un jour férié	85940000
Allocations à certains fonctionnaires et officiers chargés de donner des cours dans les écoles de formation d'officiers (environ 820 heures à 65 francs) *	54000
Allocations de fonctions spéciales aux officiers de Gendarmerie	8262000
Allocations compensatoires journalières pour prestations spéciales et supplémentaires	126000 000
Total de l'article 11,04 F	236403 000

L'augmentation de 93870 000 francs par l'apport au crédit correspondant ajusté de 1968 s'explique principalement par la répercussion financière sur l'année 1969 de l'octroi de l'allocation compensatoire journalière pour prestations spéciales et supplémentaires (+91500 000 francs) et par l'augmentation du crédit sollicité pour les indemnités forfaitaires à payer aux membres du personnel affectés aux brigades spéciales de recherches et aux détachements judiciaires près les auditorats militaires (+1210000 francs),

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 236403 000 frank verdeelt zich als volgt :

Forfaitaire vergoedingen aan de leden van het personeel van de Rijkswacht, die tot de bijzondere opsporingsbrigaden en tot de gerechtelijke detachementen bij de krijgsauditoraten behoren (566 rechthebbenden tijdens ongeveer 230 dagen ± 130 000 dagen à 100 frank per dag) F	13 000 000
Hogere soldijen wegens militaire ereken	2000
Toelagen voor de brigadecommandanten (29 brigaden van 1 ^{ste} categorie à 9000 frank; 275 brigader van 2 ^e categorie à 6000 frank; 211 brigaden van 3 ^e categorie à 3000 frank)	2544000
Toelagen aan de onderofficieren die het bevel voeren over een provostsectie bij de Belgische strijdkrachten in Duitsland (1 sectie van 1 ^{ste} categorie à 9000 frank; 2 secties van 2 ^e categorie à 6000 frank; 6 secties van 3 ^e categorie à 3000 frank)	39000
Vergoedingen voor vernieling van niet gesproongen ont-ploffingstuigen	5000
Vergoedingen wegens werken tot nut van de gemeenschap	5 000
Luchtuvaarttoelagen en bijzondere premies voor het varend personeel	52000
Bijzondere premie wegens luchtongeval	500000
Toelagen voor dienstprestaties op een zaterdag, een zondag of een feestdag	85940000
Toelagen aan sommige ambtenaren en officieren belast met cursussen aan de opleidingsscholen voor officieren (ongeveer 820 uren à 65 frank)	54000
Toelagen voor bijzondere functies aan de officieren van de Rijkswacht	8262000
Dagelijkse compensatietoelagen voor bijzondere en blijkomende prestaties,	126000000
Totaal van artikel 11,04 F	236 403 000

De vermeerdering van 93 870 000 frank in vergelijking met het overeenstemmend aangepast krediet van 1968 wordt hoofdzakelijk verklaard door de financiële weerslag op het jaar 1969 van de toekenning van de dagelijkse compensatietoelage voor bijzondere en bijzonder prestaties (+91 500 000 frank) en door de stijging van het aangevraagd krediet voor de fodaitaire vergoedingen te betalen aan de leden van het personeel die tot de bijzondere opsporingsbrigaden en tot de gerechtelijke detachementen bij de krijgsauditoraten behoren (+1210000 frank),

Art. 11.10. -- Dépenses résultant de la loi relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté sur les années suivantes.)

Art. 11.10. -- Uitgaven voor de uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de nuuitscheppelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten hebben verricht (dienstjaren 1955 en latere). (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren worden overgedragen.)

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	2750000	2 750 000	3000000	Eigenlijk loon 111

Le crédit de 2750 000 francs sollicité pour 1969 concerne les indemnités d'éloignement.

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 2750000 frank betreft de verwijderingsvergoedingen.

Art. 11.11. - Exécution de la loi du 28 juin 1960 relative à la sécurité sociale des personnes ayant effectué des services temporaires à l'armée (exercices 1955 et ultérieurs). (Le solde disponible à la clôture de l'année budgétaire peut être reporté sur les années suivantes.)

Art. 11.11. - Uitvoering van de wet van 28 juni 1960 betreffende de nuuitscheppelijke zekerheid van de personen die bij het leger tijdelijke diensten hebben verricht (dienstjaren 1955 en latere). (Het bij de afsluiting van het begrotingsjaar beschikbare saldo mag naar de volgende jaren worden overgedragen.)

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
113 Contributions patronales aux assurances sociales.	2750000	2580000	3650 000	Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen. 113

Art. 11.12. - Salaires en nature: vivres.

Art. 11.12. - Loon in nature: voeding.

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
115 Salaires en nature F	1200 000	1133000	1100000	Loon in natura 115

Le montant de 1200000 francs sollicité pour 1969 se rapporte aux allocations pour rations de vivres des gendarmes hospitalisés.

Het voor 1969 aangevraagd bedrag van 1200 000 frank heeft betrekking op de toelagen voor levensmiddelenrantsoenen van de gehospitaliseerde rijkswachters.

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

§ 2. Aankoop van niet duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. -- Honoraires des avocats et des médecins. -- Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. -- (Frais de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. -- Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).)

Art. 12.01. -- Erelonen van advocaten en geneesheren. -- Gerechtelijke inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. -- Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. -- Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en personen. -- (Van de uitgaven voor vroegere jaren.)

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	6154000	6045 000	5869000	Algemene werkingskosten 121

Le crédit de 6 154 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit :

Honoraires des avocats F	60000
Honoraires de médecins et de vétérinaires civils ...	5421000
Honoraires des professeurs civils (dont 90 heures à 1360 francs, 100 heures à 920 francs, 100 heures à 680 francs et 285 heures à 460 francs)	462000
Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat	10000
Frais de procédure, y compris les frais de justice répressive auxquels sont condamnés des gendarmes en service commandé ou des personnes au service de la Gendarmerie.	200000
Logement avec ou sans nourriture chez l'habitant ...	—
Salaires des maréchaux-ferrants civils	1000

Total de l'article 12.01 F 6154000

Le poste «Frais de procédure, etc.» est un poste nouveau, ouvert à cet article; en raison de leur montant minime, ces dépenses étaient jusqu'à présent couvertes par des crédits inscrits au budget de la Défense nationale.

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 6154 000 frank verdeelt zich als volgt;

Erelonen van de advocaten F	60000
Erelonen van burgerlijke geneesheren en veeartsen ...	5 421 000
Erelonen van burgerlijke leraars (waarvan 90 uren à 1360 frank, 100 uren à 920 frank, 100 uren à 680 frank en 285 uren à 460 frank)	462000
Reis- en verblijfskosten van niet tot de Staatsdiensten behorende personen	10000
Rechtsplegingskosten, met inbegrip van de proceskosten in strafzaken waartoe rijkswachters in bevelen dienst of personen in dienst van de Rijkswacht worden veroordeeld	200000
Huisvesting met of zonder voedsel bij de inwoner ...	—
Lonen van burgerlijke hoefsmeden	1000

Totaal van artikel 12.01 F 6 154 000

De post «Rechtsplegingskosten, enz.» is een nieuwe post die onder dit artikel geopend wordt; tot hertoe waren deze uitgaven gedeeltelijk, omwille van hun gering bedrag, door kredieten voorzien in de begroting van Landsverdediging.

Art. 12.02. lieu, unpeut .. g-z et électricité .. All.res dépensl, ... c
consommation, ... Affranchissement de corres po ncuine, ... Tele-
[tel]milles. ... Abonnements el comml/nicillioills téléphoniques, ...
Transports .. - Impositions, ... - Redevances.

Art. 12.02. n: "ftl", ... -il eleldc-t; fi'.... Andere v'bruik <-
[t]gltvett ... Frnkerirui, ... brlve!! ... 1 elcitrmmen, ... Abofille-
tnenteu op de telcjoon ... tdcfooll[csprekkcn. ... Vel uoer... - Belus-
tinqcn ... - Reurbuties.

--- ~ ~ ~ ~ ~ S ~ if : C : H ~ n ~ e ~ o ~ l ~ ' 1 9 6 9 ~ ~ ~ ~ ~ .. ~ ~ ~ ~ ~ ! --- --- --- --- --- Omiscne classificatie

121	Dépenses générales de fonctionnement,	29 199 000	23284 000	19904000	Algemene werklngskosten ... , ... 121
-----	---------------------------------------	------------	-----------	----------	---------------------------------------

Le crédit de 29 199 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit :

Electricité , F	6509000
Vapeur	719000
Eau	2465 000
Gaz	719 000
Impositions	1000
Affranchissement de correspondance	15000
Téléphone (communications, abonnements, locations de lignes, etc.) ,	16253 000
Réseau téléx (abonnements, communications) ,	1391000
Télégrammes	7000
Vidanges (enlèvement des immondices, vidanges des latrines, etc.)	229 000
Produits chimiques, produits détergents et produits d'entretien	54000
Produits mécanographiques (papiers et imprimés spéciaux, etc.) ,	125 000
Papiers et rubans pour télécrypteurs	300 000
Frais d'assurance ,	20000
Nourriture pour chiens	12000
Transports généraux, titres de transport et autres frais de transport	150 000
Bols	200000

Total de l'article 12.02 F 29199000

L'augmentation de 5915 000 francs par rapport au crédit ajusté de 1968 découle principalement:

- de l'accroissement des dépenses d'électricité, de vapeur, d'eau et de gaz, par suite de la mise en service de nouvelles installations et de la création de nouveaux: raccordements, et de nouveaux moyens (+ 1402 000 francs);
 - de l'augmentation des frais de téléphone résultant du reliaement des groupes territoriaux avec leurs districts au moyen de lignes téléphoniques permanentes, permettant aux groupes d'atteindre plusieurs districts en même temps lors du déclenchement du dispositif anti-gang (+ 1 148 000 francs);
- De plus, deux nouveaux postes sont ouverts au présent article:
- «Produits mécanographiques» (125 000 francs): pour couvrir les besoins résultant de la mécanisation des opérations de paiement des traitements, qui sera confiée aux services de la Défense nationale;
 - «Bois» (200 000 francs).

Art. 12.03. ... Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines, - Acquisitions d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques) . - Publications effectuées par le Département.

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 29199000 frank verdeelt zich als volgt :

Elektrictelt F	6509000
Stoom	719 000
Water	2465000
Gas	719000
Belastingen	1000
Frankerlng van brieven	15000
Telefoon (gesprekken, abonnementen, huur van lijnen, enz.)	16 253 000
Telexnet (abonnementen, verbindingen)	1 391 000
Telcgrammen	7 000
Ruiming (ontuiming van vuilnis, ledigen van qernakken, enz.)	229 000
Schelkundiqc, - zulver inqs- en onderhoudsprodukten	54 000
Mechanoqrafische produkten (speciaal papier, speciale drukwerken, enz.)	125000
Papier en lint voor telescriptors	300000
Verzekeringkosten	20 000
Voedsel voor honden	12 000
Algemeen vervoer, vervoerbewijzen en andere vervoer- kosten	150 000
Hout	200000

Totaal van artikel 12,02 F 29199 000

De verhoging van 5915000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1968 spruit voornamelijk voort uit:

- de stijging van de uitgaven voor elektrictelt, stoom, water en gas, wegens het in gebruik nemen van nieuwe installaties en het aanleggen van nieuwe aansluitingen en nieuwe middelen (+1 402000 frank);
 - de vermeerdering van de telefoonkosten, als gevolg van de verbinding van de territoriale groepen met hun districten door middel van permanente telefoonlijnen waardoor de groepen meerdere districten tegelijk zullen kunnen bereiken bij het in werking treden van het antigangdispositief (+ 4 148 000 frank).
- Verder zijn er twee nieuwe posten geopend op dit artikel :
- «Mechanoqrafische produkten » (125000 frank) ; tot dekking van de behoeften voortvloeiend uit de mechanisering van de betallingsverrichtingen. Inzake uitkering van de wedden aan het rijkswacht-personeel, die zal worden toevertrouwd aan de diensten van Landsverdediging;
 - «Hout » (200 000 frank).

Art. 12.03. - Onderhoudsultgoeti van lokelen, meubelelr, meterleel en machines. - Aanschaffen van werken en publikeiles, - Abontle-melJtert op dagbladven officiële publikaties, - Kleine uitgaoen voor meterieel, bureaubenotlqtheden, - dsukwetken, - inbinanqen en onderhoudsprodukten, - Huue van roerende goederelJ (met inbegrip van mechnoqrafische installaties), - Door het Departement [uige] voerde publikaties,

Classification économique	1969	1967	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement,	15706000	14 200 000	13 500000
			Algemene werklngskosten • ... 121

Le crédit de 15 706 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:

Fournitar-es classiques F	50000
Abonnements aux journaux et publications officielles ...	146 000
Impressions, tirés à part et photocopies	10 000
Plans de ville.	10 000
Fournitures de bureau non livrables par l'O.c.F.	1305 000

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 15706 000 frank verdeelt zich als volgt:

Klasbehocften F	50000
Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties ...	146 000
Drukwerken, overdrukken en fotocoptee ,	10000
Stadsplannen	10000
Niet door het C.B.B. geleverde bureaubenodigdheden ,	1305000

Entretien du mobilier	132000
Entretien des machines de bureau	246000
Reliures	74000
Renouvellement des ouvrages et publications	105 000
Renouvellement des ouvrages classiques	176000
Entretien du matériel de cuisine et de réfectoire	100000
Entretien ordinaire des bâtiments et installations: entre- tien incombant à l'occupant	11 002000
Frais accessoires en rapport avec les marchés (frais de publication, timbres de licence, formulaires, licences, etc.)	10 000
Dépenses diverses pour la sécurité, l'hygiène et l'emba- lissement des lieux de travail	91000
Location de machines mécanographiques, électroniques, etc.	1500 000
Entretien de matériel anti-incendie	449 000
Total de l'article 12.03 F	15706000

L'augmentation de 1 506 000 francs par rapport au crédit ajusté de 1968 découle principalement de la mécanisation des opérations de paie" ment des traitements au personnel de la Gendarmerie et de l'adaptation en plus ou en moins de quelques postes aux besoins de 1969 (pal' suite, entre autres, du passage à la Gendarmerie de personnel des Forces armées).

Art. 12.04. - *Combustibles solides et liquides
livrés à l'intervention de l'O.G.P.*

Classification économique	1969	1968	Werkingskosten	classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment,	17116 000	16 500 000	15 000 000	Algemene werkingskosten • 121
Le crédit de 17116 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:				Het voor 1969 aangevraagd krediet van 17116000 frank verdeelt zich als volgt:
Charbon F	11116000			Kolen F 11 116 000
Coke	410 000			Cokes 410000
Bois	200 000			Brandhout 200 000
Gasoil	110 000			Gasoil 110 000
Fuel léger.	5280 000			Licht fuel 5280000
Total de l'article 12.04 F	17116000			Totaal van artikel 12.04 F 17 116 000

L'augmentation de 616 000 francs par rapport au crédit de 1968 découle de la mise en service de nouvelles installations de chauffage central et de l'extension d'installations existantes,

Art. 12.05. - *Fournitures de bureau, papier, impressions,
reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.P.*

Art. 12.01. - *Vaste en oloeibere brandstoffen
geleverd door bemiddeling van "et C.B.B.*

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment,	3500000	3500000 (30 000)	2100000	Algemene werkingskosten • 121
Statu quo.				Statu-quo.
Art. 12.09. - <i>Utilisation de moyens de transport terrestre et aérien, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et économiellément de véhicules loués.</i>				Art. 12.09. - <i>Ligtgaven in verband met het gebruik van oeroormid- de/en te land en in de lucht, eigendom [stat] de Staat (vervangingstuk- ken inbegrepen) en eventueel van gehuurd oostuigen,</i>

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment,	65471000	55 009 000 (2000)	49465000	Algemene werkingskosten • 121
Le crédit de 65 471 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:				Het voor 1969 aangevraagd krediet van 65471000 frank verdeelt zich als volgt:
Carburants, lubrifiants et Ingrédients pour véhicules automoteurs F	37335000			Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor autovoertuigen F 37335000
Carburants, lubrifiants et ingrédients pour hélicoptères.	1533 000			Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor helicopters 1 533000
Entretien des véhicules de combat	637 000			Onderhoud van de gevechtswagens 637 000
Entretien des véhicules de transport	22459000			Onderhoud van de transportvoertuigen 22459 000
Entretien des hélicoptères	3507000			Onderhoud van de helicopters 3507 000
Total de l'article 12.09 F	65171000			Totaal van artikel 12.09 F 65471000

L'augmentation de la 462 000 francs par rapport au crédit de 1968 découle:

- de la majoration des postes « Carburants, lubrifiants et ingrédients pour véhicules automoteurs » (+4951000 francs) et « Entretien des véhicules Je combat et de transport » (+471 000 francs), suite à la mise en service d'un nombre croissant de véhicules;
- de la prise en charge par la Gendarmerie des frais d'utilisation de ses hélicoptères (soit au total: 5 010 000 francs), tant en ce qui concerne les carburants qu'en ce qui concerne les dépenses d'entretien.

Art. 12.10. - Indemnités généralement quelconques all. personnel de l'Etat pour charges réelles et légitimes matériels, ainsi que les frais de transport, afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux, ainsi que les indemnités pour frais de déplacements allouées à certains membres de la famille de gendarmes gravement malades ou accidentés ou de gendarmes décédés et les créances arriérées relatives aux indemnités pour dégâts matériels).

De verhoging van 10'162'000 frank in vergelijking met het krediet van 1968 vloeit voort uit:

- de vermeerdering van de post « Motorbrandstoffen, smeermiddelen en ingrediënten voor autocircuiten » (+4951 000 frank) en « Onderhoud van de gevechtswaagen en van de transport voertuigen » (+171 000 frank) ten gevolge van het in gebruik nemen van een steeds groter aantal voertuigen;
- het ten laste nemen door de Rijkswacht van de gebruikskosten van haar helikopters (hetzt) in totaal: 5040 000 frank) zowel wat de motorbrandstoffen als de onderhoudskosten betreft,

Art. 12.10. -- Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor ioukkelijke lesten en materiële schade, evenals de vervoerkosten betreffende dienstverzuim (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements, alsmede de vergoedingen voor reiskosten toegekend aan sommige Familieden van rijkswachters, die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn en de achterstallige schuldverdragen betreffende de vergoedingen voor materiële schade).

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	231258000.	226174000	215304000	Algemene werkingskosten • ... 121

Le crédit de 231 258 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:

Frais de changement de résidence (environ 840 déménagements à ±7200 francs) F	6043000
Indemnités de tenue et d'entretien d'équipement (398 officiers à 6 400 francs, 12 662 militaires subalternes à 4900 francs)	64592000
Indemnités pour chien policier (40 chiens à 100 francs par mois)	48000
Indemnités de monture (790 bénéficiaires à 120 francs par mois)	I 138 000
Indemnités de bicyclette (6460 bénéficiaires à 70 francs par mois +30000 journées à F 2,50)	5500 000
Allocations de logement au personnel subalterne (7100 bénéficiaires à 14 300 francs en moyenne)	101780 000
Indemnités kilométriques pour l'usage, en mission de service, d'un véhicule personnel	264000
Missions et déplacements du personnel de l'Etat à l'intérieur du pays:	
- indemnités	45 138000
- frais de transport	3004000
Missions et déplacements du personnel de l'Etat à l'étranger:	
- indemnités	366 000
- frais de transport	150 000
Indemnité spéciale au personnel appointé en service dans les QG et organismes interalliés installés sur le territoire national	2850000.
Frais de réceptions et de représentation	70000
Indemnités pour frais de déplacements à certains membres de la famille de gendarmes gravement malades ou accidentés, ou de gendarmes décédés	8 000
Frais de transport: de gendarmes invalides du temps de paix hospitalisés dans des formations hospitalières: militaires ou clans des établissements civils	1000
Indemnités pour réparation des dommages matériels causés aux membres du personnel de la Gendarmerie, victimes d'accidents, alors qu'ils sont en service	30000
Intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux	276000
Total de l'article 12.10 F	231258 000

L'augmentation de 5 084 000 francs pur l'apport au crédit ajusté de 1968 concerne essentiellement:

- les indemnités de tenue et d'entretien d'équipement (+ 1078 000 francs: cette majoration résulte principalement du passage à la Gendarmerie de personnel des Forces armées);
- les allocations de logement (+4 093 000 francs): cette majoration est due surtout à la hausse présumée de l'index, ainsi qu'au plus grand nombre de bénéficiaires par suite même de l'accroissement de l'effectif.

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 231258000 frank verdeelt zich als volgt:

Kesten wegens verandering van standplaats (ongeveer 810 verhuizingen à ±7200 frank) F	6 043 000
Vergoedingen voor kledij en onderhoud van de uitrusting (398 officieren à 6400 frank, 12662 militairen van lagere rang à 1900 frank)	64592 (100)
Vergoedingen voor politiehond (40 honden à 100 frank per maand)	48000
Vergoedingen voor rijpaard (790 rechthebbenden à 120 frank per maand)	I 138000
Rijwielvergoedingen (6460 rechthebbenden à 70 frank per maand +30 000 dagen à F 2,50)	5500000
Huisvestingskosten aan het lager personeel (7 100 rechthebbenden tegen een gemiddelde van 11 300 frank)	101780 000
Kilometervergoedingen voor het gebruik, in dienstverband, van een eigen voertuig	264000
Zendingen en verplaatsingen van het Staatspersoneel in het binnenland:	
- vergoedingen	45138000
- vervoerkosten	3004000
Zendingen en verplaatsingen van het Staatspersoneel in het buitenland:	
- vergoedingen	366000
- vervoerkosten	150000
Bijzondere vergoeding aan het weddetrekkend personeel in dienst bij intergeallieerde HK en organismen die op Belgisch grondgebied gevestigd zijn	2850000.
Receptie- en representatiekosten	70000
Vergoedingen voor reiskosten aan sommige familieleden van rijkswachters die ernstig ziek, door een ongeval getroffen of overleden zijn	8000
Vervoerkosten van rijkswachters, invaliden in vredes tijd, opgenomen in militaire of burgerlijke hospitaalinrichtingen	1000
Vergoedingen tot herstel van stoffelijke schade berokkend aan in dienst zijnde personeelsleden van de Rijkswacht, slachtoffers van ongevallen	30000
Bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnements	276000
Totaal van artikel 12.10 F	231258 000

De verhoging van 5084 000 frank in vergelijking met het aangepast krediet van 1968 betreft hoofdzakelijk:

- de vergoedingen voor kledij en onderhoud van de uitrusting (+ 1078 000 frank: deze vermeerdering spruit vooral voort uit de overgang naar de Rijkswacht van personeel van de Strijdkrachten);
- de huisvestingskosten (+4093 000 frank): deze vermeerdering is vooral te wijten aan de vermoedelijke indexstijging, alsook aan het groter aantal rechthebbenden als gevolg zelf van de toename van het effectief.

Art. 12.12. ... Allires menues dépenses d'administration.		Art. 12.12. ... Alldere kleine bestuursuitgaven.		
Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	377 000	250000	550000	Algemene werkkingskosten , ... 121
Le crédit de 377 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:		Het voor 1969 aangevraagd krediet van 377000 frank verdeelt zich als volgt :		
Lavage du linge dans les "établissements" civils , ... F	317000			Wassen van het linnen in de burgerlijke instellingen ... F 317000
Photos pour L.M.P. et L.M. du personnel subalterne , ...	9000			Foto's voor stam- en strafboekjes en militaire zakboekjes van het lager personeel... 9000
Dépenses d'éducation générale (visites guidées, musées, conférences en ville, concerts, théâtres, etc.) ...	50000			Uitgaven voor algemene opvoeding (geleide bezoeken, musea, voordrachten in de stad, concerten, schouwburgen, enz.) ... 50000
Dépenses Imprévues non libellées au budget , ...	1000			Onvoorziene uitgaven niet vermeld in de begroting ... 1000
Total de l'article 12.12. ... F	377000			Totaal van artikel 12.12. ... F 377000
Art. 12.13. - Location de biens immobiliers pour les divers services du Département. -- Impôts frappant les bâtiments de l'Etat ou loués par lui.		Art. 12.13. - Huur van onroerende goederen voor de oerschillende diensten van het Departement. -- Belastingen slaende op leebout-en vln het Rijk of doo: hern geh/mrd.		

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains. F	~9 000000	43500000	---	Huur van gebouwen en gronden ... 122
L'augmentation de 5500000 francs par rapport au crédit de 1968 découle, d'une part, de la hausse des loyers et, d'autre part, des nouvelles locations.		De verboging van 5500 000 frank in vergelijking met het krediet van 1968 is te wijten, een deels, aan de stijging van de huurprijzen en anderdeels, aan het afsluiten van nieuwe huurcontracten.		
Art. 12.20. - Dépenses spécifiques à la Gendarmerie (munitions d'entraînement, entretien de l'armement, du matériel électronique, de transmission et de chiffrement, fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés, prothèses dentaires et chirurgicales, etc.). (Les frais d'hospitalisation à l'étranger peuvent être payés par provision.) (Y compris les dépenses d'années antérieures afférentes aux fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés et aux prothèses dentaires et chirurgicales.)		Art. 12.20. - Specifieke uitgaven voor de Rijkswacht (oefenmunitie, onderhoud van de bewapening, van het elektronisch materieel en "n het transmissie- en cijfermateriaal, leveringen gedaan door burgerlijke of eengenoemde apothekers, tand- en heelkundige protheses, enz.). (De kosten voor verpleging in het buitenland mogen bij wijze van provisie betaald worden.) (Met inbegrip van de uitgaven van vroegere jaren betreffende de leveringen gedaan door de burgerlijke of aangenomen apothekers en aangaande de tand- en heelkundige protheses.)		

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	27924000	28834000 (15000)	28 937000	Algemene werkkingskosten , ... 121
Le crédit de 27921 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit :		Het voor 1969 aangevraagd krediet van 27924000 frank verdeelt zich als volgt:		
Munitions d'entraînement et expérimentales, explosifs et accessoires	7760000			Foerage ... F 7760000
Produits pharmaceutiques	3196000			Oefen- en proefmunitie, springstoffen en bijhoorigheden ... 3196000
Produits photographiques et cinématographiques	1124000			Farmaceutische produkten ... 1124000
Dépenses de consommation en rapport avec les matériels généraux (matériel anti-incendie, matériel de campement, matériel de musique, matériel de pansage, matériel électrique et matériel judiciaire)	589000			Fotografische en kinematografische produkten ... 589000
Piles sèches	352000			Verbruiksuitgaven in verband met het algemeen materieel (brandweer-, kampeer- en muziekmateriaal), reinigingsmateriaal voor paarden, elektrisch en gerechthoudend materieel ... 352000
Entretien de l'armement	123000			Droge batterijen ... 123 000
Entretien du matériel électronique, de transmission et de chiffrement	326000			Onderhoud van de bewapening ... 326000
Entretien du matériel et des matériaux de génie	2293000			Onderhoud van het elektronisch materieel en van het transmissie- en cijfermateriaal ... 2293000
Entretien de l'équipement	1000			Onderhoud van het geniematerieel en van de geniematerialen ... 1000
Entretien du couchage	600000			Onderhoud van de uitrusting ... 600000
Entretien du matériel d'éducation physique et de sport	58000			Onderhoud van de nachtlegeringvoorwerpen ... 58000
Entretien du matériel hospitalier et médico-chirurgical	60000			Onderhoud van het materieel voor lichamelijke opvoeding en sport ... 60000
Entretien du matériel didactique et classique	12 000			Onderhoud van het hospitalmateriaal en van het medisch en heelkundig materieel ... 12000
Entretien du matériel NBC	43000			Onderhoud van het didactisch materieel en van het klasmaterieel ... 43000
	10 000			Onderhoud van het NBC-materieel ... 10000

Entretien du matériel photographique et cinématographique ...	173000
Entretien de l'outillage et des machines-outils ...	615000
Entretien des chevaux (fer, clous, etc.) ...	278000
Entretien de matériels généraux (matériel psychotechnique, de campement, de musique, de maréchalerie, de harnachement, d'écurie et de manège, judiciaire, de circulation routière, divers) ...	594000
Entretien du matériel des prisons de passage ...	107000
Fournitures effectuées par les pharmaciens civils ou agréés ...	7062000
Frais de scolarité des gendarmes désignés pour suivre des cours ou effectuer des stages à l'étranger ou en Belgique ...	208000
Frais résultant de la pratique de la natation ...	1-10000
Frais résultant de revues, cérémonies, fastes de la Gendarmerie, etc. ...	240000
Hospitalisations dans les établissements civils ...	700000
Prothèses dentaires et chirurgicales ...	1100000
Propagande pour le recrutement ...	50000
Organisation de compétitions sportives en Belgique, y compris celles organisées sous l'égide du Comité international du Sport militaire, et participation à des compétitions sportives à l'étranger ...	110 000
Total de l'article 12,20 ...	fi 27924 000

La diminution de 910000 francs par rapport au crédit de 1968 est la résultante de modifications en plus et en moins dont la plus importante concerne le poste «Munitions d'entraînements, etc.» (-1643000 francs: réduction obtenue, par la limitation du nombre de séances d'entraînement).

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE REVENUS,

Transferts de revenus aux ménages.

Art. 33.05. - *Indemnisation de tiers, y compris les indemnités de réquisition et les créances arriérées, en raison de l'activité de l'Etat, de ses organes ou de ses préposés.*

Onderhoud van het fotoграфisch en cinematografisch materieel ...	173000
Onderhoud van het gereedschap en van de werktuigmachines ...	615 000
Onderhoud van de paarden (hce Hizer, nagels, enz.) ...	278000
Onderhoud van het algemeen materieel (psychotechnisch materieel, kampe er-, muziek-, hoefsmidcrjt-, paardetuiq-, paardstal- en manegemateried, gerechtelijk materieel, wegvcrkermaterieel, alle riel) ...	594 000
Onderhoud van het materieel voor de doorqanqsevan-genissen ...	107 000
Leveringen gedaan door burgerlijke of aangenomen apothekers ...	7062 000
Schoolgeld voor rijkswachters aangewezen om in het buitenland of in België leergangen te volgen of stages te doen ...	208 000
Kesten voortspruitend uit de beoefening van de zwemsport ...	140000
Kesten voortvloeiend uit wapenschouwingen, plechtigheden, feesten van de Rijkswacht, enz. ...	240 000
Verp lejjingen in de burgerlijke hospitalen ...	700 000
Tand- en heekundige prothèses ...	1100000
Propaganda voor de aanwerving ...	50000
Inrichting van sportruanlfestatia in België, met inbegrip van deze inrichting onder de bescherming van de Internationale Raad voor Militaire Sport, en deelneming aan sportmanifestaties in het buitenland ...	110000
Totaal van artikel 12,20 ...	F 27924 000

De vermindering van 910000 frank in vergelijking met het krediet van 1968 is het resultaat van wijzigingen in min en in meer waarvan de voornaamste zich voordoet bij de post «Oefenmunities, enOl,» (-1643000 frank verlagings bekomen door beperking van het aantal oefeningen),

HOOFDSTUK III.

INKOMENSOVERDRACHTEN.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen,

Art. 33.05. - *Schadeloosstelling van derden met inbegrip van vergoedingen en achterstallige schuldvorderingen wegens de eiliviteit van de Stoi, zijn oqanen. Ol aanqestellen.*

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
336.1 Autres transferts aux ménages, F	3500000	—	—	Andere overdrachten aan gezinnen. 336,1

Le montant de 3 500 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:

Indemnités pour réparation des dommages causés à des tiers, par accidents, incendies, etc., dont la Gendarmerie, ses organes ou préposés sont responsables ... F 3 500 000

Il s'agit ici de l'ouverture d'un crédit destiné à couvrir l'indemnisation de tiers, en raison de l'activité du corps de la Gendarmerie et de ses membres,

Cette indemnisation s'opérait, jusqu'à présent, à charge du poste correspondant figurant au budget de la Défense nationale.

Transferts de revenus à l'étranger,

Art. 34.01. - *Dépenses de toute nature incombant à la Gendarmerie et résultant exclusivement ou en ordre principal de l'assistance technique accordée à la République démocratique du Congo, au Rwanda et au Burundi.*

Het voor 1969 aangevraagd bedrag van 3500 000 frank verdeelt zich als volgt:

Vergoedingen tot herstel van schade aan derden berokkend door ongevallen, branden, enz., waarvoor de Rijkswacht, haar organen of aangetelden aansprakelijk zijn, F 3500000

Het gaat hier om de opening van een nieuw krediet bestemd tot dekking van de vergoedingen voor schadeloosstelling van derden, wegens de activiteit van het Rijkswachtkorps en van zijn leden,

Deze schadeloosstelling gebeurde tot hertce ten laste van de overstemmende post, die voorkomt op de begroting van Landsverdediging,

Inkomensoverdrachten aan het buitenland,

Art. 34.01. - *Uitgaven van alle aard ten laste vallend van de Rijks-tuecht en die uitsluitend of hoofdzakelijk voortvliet uit de Ban de Democratische Republiek Konqo, aan Rwanda en aan Burundi, vesleende technische bijslend,*

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
343 Autres transferts de revenus à l'étranger.	14 560000	18 130000	16533 000	Andere inkomensoverdrachten aan het buitenland. 343

Le montant de 14 560 000 francs sollicité pour 1969 concerne essentiellement les dépenses pour le personnel mis à la disposition de l'assistance technique. Celles-ci comprennent :

- le traitement complet (droits belges) pour une partie du personnel en service au Rwanda et au Burundi;
- l'allocation de coopération et les compléments familiaux de tout le personnel affecté à l'assistance technique.

La diminution de 3570 000 francs par rapport au crédit inscrit au budget ajusté de 1968 s'explique par la réduction des effectifs de ce personnel.

Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Art. 41.01. -- Subvention pour dépenses de personnel et d'administration du Service social de l'Armée et de la Gendarmerie (A.R.A.F.). (Ce subside peut être accordé par arrêté du Ministre de la Défense nationale.)

Het voor 1969 aangevraagd bedrag van 14560000 frank betreft hoofdzakelijk uitgaven voor het ter beschikking van de technische bijstand gesteld personeel. Deze uitgaven omvatten :

- de volledige wettelijke (Belgische rechten) voor een deel van het personeel in dienst in Rwanda en in Burundi;
- de samenwerkingstoeslagen en de bijkomende kinderbijslagen van al het personeel dat voor de technische bijstand aangeduid is,

De verlaging van 3570000 frank in vergelijking met het op de aangepaste begroting van 1968 ingeschreven krediet wordt verklaard door de vermindering van de getalsterkte van dit personeel.

Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.01. -- Subsidie voor personeels- en bestuursuitgaven van de Sociale Dienst van het Leger en van de Rijkswacht (H.I.B.). (Deze subsidie mag verleend worden bij besluit van de Minister van Landsverdediging.)

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
41 Transferts de revenus aux fonds et aux institutions sans caractère d'entreprise.	914 000	—	—	Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Cette subvention concerne les sommes dues au personnel de la Gendarmerie, attaché à l'O.R.A.F. et qui comprend un officier et deux sous-officiers; ces dépenses étaient couvertes jusqu'en 1968 par la subvention prévue au budget de la Défense nationale pour les dépenses de personnel et d'administration de l'O.R.A.F.

Deze subsidie betreft de verschuldigde sommen aan het personeel van de Rijkswacht, bevattend één officier en twee onderofficieren, in dienst bij het H.I.B.; deze uitgaven waren tot en met 1968 gedekt door de toelagen voorzien in de begroting van Landsverdediging voor de personeels- en de bestuursuitgaven van het H.I.B.

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

Art. 74.02. -- Achat de machines non livrables par l'O.C.F.

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

Art. 74.02. -- Aankoop van machines niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel, ... F	2 272 000	3 600 000	3 600 000	Aankoop van ander materieel, ... 742

Le crédit de 2272 000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit :

Renouvellement des machines de bureau ... F	1746 000
Renouvellement des machines-outils ...	526000
Total de l'article 74.02 ... F	2272000

Art. 71.03. -- Achat de chevaux, mobilier et matériel divers non livrables par l'A.E.P.

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 2 272 000 frank verdeelt zich als volgt:

Vernieuwing van de bureaumachines ... F	1716000
Vernieuwing van de werktuigmachines ...	526000
Totaal van artikel 74.02 ... F	2272000

Art. 74.03. -- Aankoop van paarden, meubilair en anderhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
712 Achats d'autre matériel, ... F	15416000	15758000 (606000)	12998000	Aankoop van ander materieel, ... 712

Le crédit de 15446000 francs sollicité pour 1969 se répartit comme suit:

Renouvellement du mobilier ... F	721000
Renouvellement du matériel de cuisine et de réfectoire ...	811 000
Renouvellement du matériel électronique, de transmission et de chiffrement ...	429000

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 15446000 frank verdeelt zich als volgt:

Vernieuwing van het meubilair ... F	724000
Vernieuwing van het keuken- en eetzaalmaterieel ...	811000
Vernieuwing van het elektronisch materieel en van het transmissie- en cijferingsmaterieel ...	429000

Renouvellement du matériel et des matériaux de génie ...	15000	Vernieuwing van het genie-materieel en van de genie-matcrialen ...	15000
Munitions destinées à la constitution ou au complètement des stocks ...	219000	Munitie bestemd voor de samenstelling of de aanvulling van voorraden ...	219000
Renouvellement de l'équipement ...	3386000	Vernieuwing van de uitrusting ...	3386000
Renouvellement du couchage ...	622000	Verleuwing van de nachtlegerwcrpen ...	622 000
Renouvellement du matériel d'éducation physique et de sport ...	296000	Vernieuwing van het materieel voor lichamelijke opvoeding en van het sportmaterieel ...	296000
Renouvellement du matériel hospitalier et du matériel médico-chirurgical ...	270000	Vernieuwing van het hospitaalmaterieel en van het medisch en heelkundig materieel ...	270000
Renouvellement du matériel didactique et du matériel classique ...	609000	Vernieuwing van het didactisch materieel en van het klasmaterieel ...	609 000
Renouvellement du matériel photographique et cinématographique ...	218000	Vernieuwing van het fotojrafsch en kinematografisch materieel ...	218000
Renouvellement de l'outillage ...	1154000	Vernieuwing van het gereedschap ...	1 154 000
Acquisition de chevaux ...	1534000	Aankoop van paarden ...	1534000
Renouvellement des matériels généraux (matériel de campement, d'éclairage et de signalisation, de musique, de harnachement, d'écurie et de manège, de maréchalerie, judiciaire, de chenil, optique, divers) ...	4490000	Vernieuwing van het algemeen materieel (kampccr-, verlichtings-, signaalsatle-, muziek-, paardctuiq-, paarde-stal-, manège- en hoefsmédertjmaterieel, gerechtelijk materieel, materieel voor hondehokken, optisch materieel, allerlei) ...	1190000
Renouvellement du matériel des prisons de passage ...	140000	Vernieuwing van het materieel voor de doorvangsqe-vanqenlssen ...	140000
Renouvellement du matériel anti-incendie ...	529000	Vernieuwing van het brandweermaterieel ...	529000
Total de l'article 74,03 ... F	15446000	Totaal van artikel 74,03 ... F	15446000

Art., 74.04. - Achat de moyens de transport terrestre,

Art. 74.04. - Aankoop van vervoermiddelen te land.

Classification économique	1969	1968	1967	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport, F	12936000	15930000	12930000	Aankoop van vervoermaterieel ... 741

Le crédit de 12936000 francs sollicité: pour 1969 est destiné aux acquisitions de remplacement suivantes:

- 46 voitures-voyageurs;
- 1 camionnette-fourgon;
- 60 motos;
- divers accessoires (ceintures de sécurité, sacoches de cuir pour motos, sirènes).

Het voor 1969 aangevraagd krediet van 12936000 frank is bestemd voor de volgende vervangingsaankopen:

- 46 personenwagens;
- 1 lichte vrachtwagen;
- 60 motors;
- diverse toebehoren [veiligheids gordels, lederen zakken voor motors, sirènes],

TITRE II.
DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE IV.
INVESTISSEMENTS DIRECTS.
Achats de biens meubles patrimoniaux,
Art. 71.01. - Acquisition de charroi (pour mémoire).
Classification économique.
711 : Achats de matériel de transport.

Programme initial: 73278000 francs.
Programme ajusté: 118 976 000 francs.

Engagements.

Engagements 1966	...	...	...	...	...	...	...	...	...	P	40719809
Engagements 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	55369841
Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5803350
Crédits ajustés 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	17083000

Plafond d'engagement	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	118976000
----------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----------

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	2984 124
Ordonnancements 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6007939S
Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1061478
Crédits ajustés 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	54851000

Plafond d'ordonnement	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	118976000
-----------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----------

Art. 71.10. - Véhicules de combat et munitions.
Classification économique.
742 : Achats d'autre matériel.

Programme initial: 186 000 000 de francs.
Programme ajusté: 363 000 000 de francs.

Engagements.

Engagements 1966 et antérieurs	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	201095725
Engagements 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	40000000
Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	404275
Crédits ajustés 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	73500000
Autorisations nouvelles 1969	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	29000000

Plafond nouveau d'engagement	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	341000 000
------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	------------

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966 et antérieurs	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	10091203
Ordonnancements 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6791184
Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24611313
Crédits ajustés 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	105 000000
Autorisations nouvelles 1969	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1010'00 000

Plafond nouveau d'ordonnement	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	247500000
-------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----------

Le coût des dépenses imputables à cet article est porté de 315 000 000 à 363 000 000 de francs; cette majoration de 18000000 de francs résulte en ordre principal de l'introduction du poste « Munitions » (31 millions) et accessoirement, des prévisions d'augmentation des prix (13 millions) et de l'adaptation de l'évaluation des autres postes du programme.

Pour l'exécution de ce programme, il l'este encore à solliciter à charge des années budgétaires ultérieures des crédits d'engagement pour un montant de 19000'000 de francs et des crédits d'ordonnement pour un montant de 115500000 francs.

TITEL II.
BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK IV.
DIRECTE INVESTERINGEN.
Aankoop van roceende vermogensgoederen.
Art. 74.01. - Aankoop van voertuigen (pro memorie).
Economische classificatie.
741 : Aankoop van vervoermateriële.

Oorspronkelijk programma : 73 278 000 frank.
Aangepast programma: 118976000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1966	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	10719 509
Vastleggingen 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	55369811
Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5 863 350
Aangepaste kredieten 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	17083 000

Vastleggingsplafon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	118976000
--------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----------

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1966	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	2984 124
Ordonnanceringen 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	60079398
Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1 461 178
Aangepaste kredieten 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	51851 000

Ordonnanceringsplafon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	118976000
-----------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----------

Art. 74.10. - Geuechtswijgens en munities.
Economische classificatie.
742: Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 186000 000 frank.
Aangepast programma: 363 000 000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1966 en vorige	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	201095725
Vastleggingen 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	40000000
Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	104275
Aangepaste kredieten 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	73500000
Nieuwe machtigingen 1969	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	29000000

Nieuw vastleggingsplafon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	344000000
--------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----------

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1966 en vorige	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	10091203
Ordonnanceringen 1967	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6794481
Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24611313
Aangepaste kredieten 1968	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	105000000
Nieuwe machtigingen 1969	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	101000000

Nieuw ordonnanceringsplafon	...	...	...	...	...	...	...	...	...	F	217500000
-----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---	-----------

De kostprijs van de op onderhavig artikel aanrekenbare uitgaven wordt van 315000000 op 363000000 frank gebracht; deze verhoging met 480000'00 frank spruit voornamelijk voort uit het Inlassen Van de post « Munition » (31 miljoen) en in bijkomende orde uit de voorzette prijsstijging (13 miljoen) en de aanpassing van de raming van andere programmaposten.

Voor de uitvoering van dit programma blijven er nog vastleggingskredieten voor een bedrag van 19000 000 frank en ordonnanceringskredieten voor een bedrag van 115500000 frank aan te vragen ten laste van de latere begrotingsjaren.

Art. 74,11. - *Acquisition de charroi, de mobilier, d'équipement, de matériels divers et de munitions,*

1. Programme ouvert en 1963 (*pour mémoire*),

1969	1968	1967
---	---	---
---	---	23 028599

Arr. 74,11 - *Aankoop VUTI voertuigen, meublleir, toetsting, oeterrhnde materieel en munitie,*

1. Programma geopend in 1963 (*pro memorie*),

1969	1968	1967
---	---	---
---	---	23028599

Classification économique		1969	1968	1967	Economsche classificatie	
741	Achats de matériel de transport. . F	---	---	23028599	Aankoop van vervoermaterieel . . .	741
742	Achats d'autre matériel	---	---	---	Aankoop van ander materieel	742
Totaux F		---	---	23028599	Totaal	

Programme initial: 87000000 de francs,
Programme ajustée: 111 645758 francs.

Engagements.

Engagements 1966 et antérieurs F 111 651 080

Plafond d'engagement F 111651080

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966 et antérieurs F 88617 159

Ordonnancements 1967 23 028599

Credits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968

Plafond d'ordonnancement F 111 645 758

2. Programme ouvert en 1964 (*pour mémoire*).

1969	1968	1967
---	---	---
---	14326949	12112125

Oorspronkelijk programma: 87000000 frank.
Aangepast programma: 111 645758 frank.

Véistleggingen.

Vastleggingen 1966 en vorige F 111 651 080

Vastleggingsplafon F 111651080

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1966 en vorige F 88617159

Ordonnanceringen 1967 23028599

Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968

Ordonnanceringsplafon F 111645758

2. Programma geopend in 1964 (*pro memorie*).

1969	1968	1967
---	---	---
---	14326949	12 112 125

Classification économique		1969	1968	1967	Economische classificatie	
741	Achats de matériel de transport. . F	---	1320000	---	Aankoop van vervoermaterieel . . .	741
742	Achats d'autre matériel	---	13 006 949	12112125	Aankoop van ander materieel	742
Totaux F		---	14 326 949	12112 125	Totaal	

Programme initial: 121000 000 de francs.
Programme ajusté: 105000 000 de francs.

Oorspronkelijk programma: 121 000 000 frank.
Aangepast programma: 105 000 000 frank.

Engagements.

Engagements 1966 et antérieurs F 94198476

Engagements 1967 11594375

Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968

Plafond d'engagement F 105792 851

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966 et antérieurs F 78560170

Ordonnancements 1967 12112125

Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968 14 326 949

Plafond d'ordonnancement F 104999244

3. Programme ouvert en 1969.

Classification économique:

741. Achats de matériel de transport F 30 000 000

742. Achats d'autre matériel 100000000

Total F 40000000

Programme Initial: 1 223 700 000 francs.

Engagements.

Autorisations pour 1969 F 204 000 000

Ordonnancements.

Autorisations pour 1969 F 40 000 000

Vastleggingen.

Vastleggingen 1966 en vorige F 94 198476

Vastleggingen 1967 11 594375

Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968

Vastleggingsplafon F 105 792 851

Ordonnanceringen.

Ordonnanceringen 1966 en vorige F 78560170

Ordonnanceringen 1967 12112 125

Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968 14 326 949

Ordonnanceringsplafon F 104999244

3. Programma geopend in 1969.

Economische classificatie :

741. Aankoop van vervoermaterieel F 30000000

742. Aankoop van ander materieel 100000000

Totaal F 40000000

Oorspronkelijk programma: 1 223 700 000 frank.

Vastleggingen.

Machtigingen voor 1969 F 204000 000

Ordonnanceringen.

Machtigingen voor 1969 F 40000000

Le programme global,, dont la réalisation s'étalera sur cinq ans, porte sur l'acquisition de matériels divers rendue nécessaire par la création d'une police des autoroutes (en 1970), par l'augmentation des effectifs propres de la Gendarmerie et les mesures prises dans le cadre de la mobilité du personnel des Forces armées et par le remplacement et la modernisation de certains matériels majeurs devenus vétustes.

Ce programme s'établit comme suit:

Police des autoroutes,

Véhicules	...	...	P	91000000	
Armement	...	...		1500 000	
Matériel de transmission	...	...		69000000	
Mobilier	...	...		8000000	
Équipement et divers	...	...		17000 000	
Hélicoptères	...	...		51000000	
Outillage et pièces de rechange	...	...		8 000 000	
Matériels spéciaux	...	...		2500 000	
					251000000

Augmentation des effectifs:

Véhicules	...	...	F	58400 000	
Équipement et armement	...	...		18 100 000	
Matériel de transmission	...	...		34800 000	
Mobilier	...	...		20 000 000	
Équipements divers pour véhicules	...	...		5200 000	
Équipements divers	...	...		3500 000	
Matériel de campement	...	...		1200 000	
					141200000

Renouvellement et modernisation de matériels majeurs

Véhicules	...	...	F	228300000	
Armement	...	...		208000000	
Matériel de transmission	...	...		317000000	
Mobilier	...	...		45000000	
Équipements et divers	...	...		232000000	
Matériel NBCR	...	...		10000000	
					831500 000

Total général ... F 1 223 200 000

Art. 74, (2. - Matériel de transmission (pour mémoire).

1. Programme ouvert en 1962.

Classification économique,

742: Achats d'autre matériel.

Programme initial: 100 000 000 de francs.
Programme ajusté: 88387000 francs,

Engagements,

Engagements 1966 et antérieurs	...	...	F	89086821	
Plafond d'engagement	...	...	F	89086 821	

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966 et antérieurs	...	...	F	61226311	
Ordonnancements 1967	...	...		7275606	
Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968	...	...		19885 000	
Plafond d'ordonnement	...	...	F	88 387 000	

2. Programme ouvert en 1967.

Classification économique.

742: Achats d'autre matériel,

Programme initial: 156037000 francs,
Programme ajusté: 19623000 francs,

Engagements.

Engagements 1967	...	...	F	19622997	
Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968	...	...		—	
Plafond d'engagement	...	...	F	19622997	

Ordonnancements.

Ordonnancements 1967	...	...	F	322739	
Crédits 1967 reportés à l'année budgétaire 1968	...	...		14114261	
Crédits ajustés 1968	...	...		5186 000	
Plafond d'ordonnement	...	...	F	19623 000	

Hot globaal programma, waarvan de verwachting zal gespreid worden over vijf jaren, dekt de aankoop van allerlei materieel, dat door de oprichting van een politie der autoroutes (in 1970), door de verhoging van het eigen effectief van de Rijkswacht, door de maatregelen voorzien in het raam van de mobiliteit van het personeel van de Krijgsmacht en door de vervanging en de modernisering van verouderd groot materieel noodzakelijk is geworden.

Dit programma is samengesteld als volgt:

Politie der autoroutes:

Voertuigen	...	...	F	91000000	
Bewapening	...	...		4500 000	
Transmissiematerieel	...	...		69000 000	
Meubilair	...	...		8000000	
Uitrustingen en diverse	...	...		17000 000	
Helikopters	...	...		51 000000	
Geredschap en vervangstukken	...	...		8 000000	
Speciaal materieel	...	...		2500000	
					251000 000

Verhoging van het effectief:

Voertuigen	...	...	F	58400000	
Uitrustingen en bewapening	...	...		18 100 000	
Transmissiematerieel	...	...		31800000	
Meubilair	...	...		20000 000	
Verscheidene uitrustingen voor voertuigen	...	...		5200000	
Diverse uitrustingen	...	...		3500000	
Kampeermaterieel	...	...		1200000	
					141200000

Vernieuwing en modernisering van groot materieel:

Voertuigen	...	...	F	228300000	
Bewapening	...	...		208 000000	
Transmissiematerieel	...	...		317000000	
Meubilair	...	...		45000000	
Litrusfingen en diverse	...	...		23200000	
NBCR-materieel	...	...		10000 000	
					831500000

Algemeen totaal ... F 1 223 700 000

Art. 71,12, - Transmissiematerieel (pro memorie).

1. Programma geopend in 1962,

Economische classificatie.

742: Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 100 000 000 frank.
Aangepast programma: 88387 000 frank.

Vastleggingen.

Vastleggingen 1966 en vorige	...	...	F	89086821	
Vastleggingsplafon	...	...	F	89086821	

Ordonnancements.

Ordonnancements 1966 en vorige	...	...	F	61226311	
Ordonnancements 1967	...	...		7275606	
Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968	...	...		19885 000	
Ordonnancementsplafon	...	...	F	88387 000	

2. Programma geopend in 1967.

Economische classificatie.

742: Aankoop van ander materieel.

Oorspronkelijk programma: 156 037 000 frank.
Aangepast programma: 19623000 frank,

Vastleggingen.

Vastleggingen 1967	...	...	F	19622997	
Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968	...	...		—	
Vastleggingsplafon	...	...	F	19622 997	

Ordonnancements.

Ordonnancements 1967	...	...	P	322739	
Kredieten 1967 overgedragen naar het begrotingsjaar 1968	...	...		14111261	
Aangepaste kredieten 1968	...	...		5 186000	
Ordonnancementsplafon	...	...	P	19623000	

Ordonnancements.

Ordonnancements	1967	...	...	...	...	F	14 099 400
Crédits	1967	reportés à l'année budgétaire	1968	...	...		900 600
Crédits ajustés	1968	...	...	...	...		27 000 000
Autorisations nouvelles	1969	...	...	...	...		9 000 000

Plafond nouveau d'ordonnement F 51 000 000

L'évaluation du coût de ce programme est portée de 19 000 000 à 51 000 000 de francs; cette majoration de 2 000 000 de francs résulte de l'application des clauses contractuelles de révision des prix.

Les crédits sollicités représentent les dernières tranches.

Art. 74.16. - *Dépenses de toute nature incombant à la Belgique du chef de l'implémentation du SHAPE sur son territoire* (pour mémoire).

Classification économique.

742. Achats d'autre matériel,

Programme initial: 6 750 000 francs,

Engagements.

Engagements	1967	...	...	...	...	F	54 972 92
Crédits	1967	reportés à l'année budgétaire	1968	...	...		12 527 08

Plafond d'engagement F 67 500 000

Ordonnancements.

Ordonnancements	1967	...	...	...	...	F	81 075
Crédits	1967	reportés à l'année budgétaire	1968	...	...		66 689 25

Plafond d'ordonnement F 67 500 000

CHAPITRE V.

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois, de crédits aux et participations dans des entreprises.

Art. 81.01. - *Avance récupérable à la Masse d'habillement et d'équipement à la Gendarmerie,*

Classification économique,

817. Octrois de crédits, à des entreprises privées.

Ordonnancements.

Autorisations pour 1969 F 15 000 000

La nouvelle tenue dont le personnel de la Gendarmerie sera progressivement doté à partir de 1969 coûtera environ 4 000 francs.

Elle sera fournie par la Masse d'habillement et d'équipement et remboursée par tranches mensuelles par chaque membre du personnel de la Gendarmerie au moyen de retenue de l'Indemnité de tenue (408 francs par mois).

Le produit de ces retenues sera versé au fonds de roulement de la Masse d'habillement et d'équipement. Toutefois, ledit Fonds ne permet pas de faire face entièrement aux immobilisations supplémentaires momentanées découlant de l'achat du tissu, des accessoires et de la confection des tenues. Un montant de 15 000 000 de francs est estimé nécessaire pour couvrir ces immobilisations de 1969 à 1972.

Cette avance sera remboursée au Trésor en deux tranches: une de 10 000 000 de francs en 1971 et l'autre de 5 000 000 de francs en 1972.

Il est à noter que la Masse d'habillement et d'équipement est un organisme à caractère privé, dont le fonds de roulement est constitué par la quote-part de chaque membre du personnel de la Gendarmerie.

Ordonnancements.

Ordonnancements	1967	...	...	...	...	fi	H 099 '100
Kredieten	1967	overgedragen naar het begrotingsjaar	1968	...	...		900 600
Aanpaste kredieten	1968	...	...	...	...		27 000 000
Nieuwe machttingen	1969	...	...	...	...		9 000 000

Nieuw ordonnancingsplafon fi 51 000 000

De raming van de kostprijs van dit programma wordt gebruikt van 49 000 000 op 51 000 000 frank; deze verhoging met 2 000 000 frank vloeit voort uit de toepassing van de contractuele bepalingen inzake herziening van de prijzen.

De aanvraagde kredieten zijn de laatste schijven.

Art. 74.16. - *Illegaven van alle aard ten laste vallend Vln Belgil uit hoofde van de vestiging van de SHAPE op het Belgisch grondgebied* (pro memore).

Economische classificatie.

742. Aankoop van ander materiaal.

Oorspronkelijk programma: 6 750 000 frank.

VBstleggingen.

Vastleggingen	1967	...	...	...	...	F	54 972 92
Kredieten	1967	overgedragen naar het begrotingsjaar	1968	...	...		12 527 08

Vastleggingsplafon p 67 500 000

Ordonnancements.

Ordonnancements	1967	...	...	...	...	F	81 075
Kredieten	1967	overgedragen naar het begrotingsjaar	1968	...	...		66 689 25

Ordonnancingsplafon F 67 500 000

HOOFDSTUK V.

KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.

Kredietverleningen aan en deelnemingen in bedrijven.

Art. 81.01. - *Teruvoororderbare voorschot aan het Kledings- en Lijtrustingsfonds van de Rijkswacht,*

Economische classificatie.

817. Kredietverleningen aan privébedrijven.

Ordonnancements.

Machttingen voor 1969 F 15 000 000

De nieuwe tenue waarmee het rijkswachtpersoneel is geëquipeerd vanaf 1969 zal uitgerust worden, zolang er 11 000 frank kosten.

Ze zal worden geleverd door het Kledings- en Uitrustingsfonds en afbetaald door elk personeelslid van de Rijkswacht in maandelijkse termijnen door inhouding van de kledijvergoeding (408 frank per maand).

De opbrengst van deze inhoudingen zal gestort worden aan het bedrijfsfonds van het Kledings- en Lijtrustingsfonds. De financiële middelen van voornemd Fonds zijn evenwel ontoereikend om tijdelijk het hoofd te kunnen bieden aan bijkomende vast te leggen middelen bij aankoop van de nodige voorraad stof en allerhande benodigdheden en voor de confection van de tenues. Een bedrag van 15 000 000 frank wordt noodzakelijk geacht om deze vastliggende middelen tijdens de jaren 1969 tot 1972 te dekken.

Dit voorschot zal aan de Schatkist worden terugbetaald in twee schijven: één van 10 000 000 frank in 1971 en de andere van 5 000 000 frank in 1972.

Er valt op te merken dat het Kledings- en Lijtrustingsfonds een privé-organisme is, waarvan het bedrijfsfonds samengesteld is uit bijdragen, gestort door elk personeelslid van de Rijkswacht.

ANNEXE.

BIJLAGE.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Art.	DESIGNATION AANDUIDING	Barème	Cadre	Effectif au I.V.196B	Effectif moyen de 1969	Evaluation
		Weddeschal11	Keder	Effectief op 1J.V.1968	Gemiddeld effectief van 1969	
		Minimum Maximum	Gendarmerie Rijkswacht Force terrestre Landmacht	Gendarmerie Rijkswacht Force terrestre Landmacht	Gendarmerie Rijkswacht Force terrestre Landmacht	Remir;
11,03	Determinaton des dépenses pour le personnel en service au 1 ^{er} avril 1968: -- <i>Bepaling van de uitgaven voor het op 1 april 1968 in dienst zijnde personeel :</i>					
	OFFICIERS. -- OFFICIEREN.					
	Lieutenant général. - <i>Luitenant-generaal</i>	564000	1	1	1	564000
	Général-major. - <i>Generaal-majoor</i>	502800	1	1	1	502800
	Colonel. - <i>Kolonel</i>	217 HO - 404880	13	13	15	5600000
	Lieutenant-colonel. - <i>Luitenant-kolonel</i>	195 720 - 3'19 800	23	28	26	10048500
	Major. - <i>Majoor</i>	174400 - 298 800	33	35	35	10526000
	Capitaine-commandant. - <i>Kapitein-commandant</i>	135400 - 269 220 ~	(3)	100	8	26807000
	Capitaine. - <i>Kapitein</i>	123 400 - 229 100	46	2	36	9480000
	Lieutenant. - <i>Luitensni.</i>	119400 - 196800	162 (17	63	1	10 176000
	Sous-lieutenant. - <i>Onderluitenant</i>	111 400 - 180 480	116	19	25	2641 000
	AUMONIER. -- AALMOEZENIERS.					
	Aumônier de 1 ^{re} classe. - <i>Aalmoezenier 1^{de} klesse</i> ...	164100	1	1	1	164400
	Aumônier de 2 ^e classe. - <i>Aalmoezenier 2^e klesse</i> ...	116400	1	1	1	116400
	ELEVES CANDIDATS OFFICIERS. -- LEERLINGEN KANMDATE-OR-OERE-					
	Sous-lieutenant élève. - <i>Onderluitenant-leerling</i> ...	106 400 - 114400	48	16	5236800	
	Adjudant de plus de 21 ans. - <i>Adjudant eudes dan 21 jaar...</i>	97900 - 102400	15	15	1469250	
	Adjudant célibataire de 19 à 21 ans. - <i>Ongehuide adjudant van 19 tot 21 jaar</i>	95400	3	2	286200	
	Premier maréchal des logis. - <i>Eerste ioechtmeester</i> ...	94 100 - 97 400	2	188800		
	Maréchal des logis de plus de 21 ans. - <i>Wachtmeester onder dan 21 jaar</i>	84 400 - 87 200	5	3	422000	
	Maréchal des logis célibataire de 19 à 21 ans. - <i>Ongehuide wachtmeester van 19 tot 21 jaar...</i>	82400	6	1	494400	
	Maréchal des logis célibataire de moins de 19 ans. - <i>Ongehuide ioechtmeester vert mindec dan 19 jaar</i> ...	80400	2	160800		
	Brigadier de plus de 21 ans. - <i>Brigadier onder dan 21 jaar</i>	83 400 - 85 600	4	137850000		
	Brigadier célibataire de 19 à 21 ans. - <i>Ongehuide brigadier van 19 tot 21 jaar</i>	81400	2	95072520		
	SOUS-OFFICIERS SUPERIEURS ET O-ELITE. -- HOGERE ONDEROFFICIEREN EN KEURONDER-OFFICIEREN.					
	Adjudant-chef. - <i>Adjudant-ehef</i>	101400 - 176400	380	380	379	67032 000
	Adjudant. - <i>Adjudant</i>	101900 - 166400	635	635	634	97917000
	Premier maréchal des logis-chef. - <i>Eerste oppet ioechtmeester</i>	98400 - 151400	1000	1000	999	137850000
	Maréchal des logis-chef de plus de 21 ans. - <i>Oppeturechmeester onder den 21 jaar</i>	97 900 - 140 400	822	846	95072520	
	Maréchal des logis-chef célibataire de 19 à 21 ans. - <i>Ongehuide opperwachtmeester van 19 tot 21 jaar</i> ...	95400	6	9	573600	

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel (suite).Llteenzettingstabel
van de personeelsuitgaven (vervolg).

Art.	DESIGNATION AANDUIDING	Barème W'eddeschall		Cadre Kader	Effectif au 1.IV.1968 Effectief op 1.IV.1968	Effectif moyen de 1969 Gemiddeld effectief van 1969	Evaluation
		Minimum	Maximum				Raming
11,03	SOUS-OFICIERS, BRIGADIERS ET GENDARMES. - ONDEROFFICIEREN, BRIGADIERS EN RIJKS- WACHTERS.						
	Premier maréchal des logis. - Eerste wechttmeester ...	92400	131 400		5061	5138	633687800
	Maréchal des logis de plus de 21 ans. - Wachtmeester ouder dan 21 jaar-	88400	121 800		3385	3423	337382 B50
	Maréchal des logis célibataire de 19 à 21 ans. - Onge- huwde ioechtmeester van 19 tot 21 jaar	86400			311	500	26870400
	Maréchal des logis célibataire de moins de 19 ans. - Ongehuwde ioechtmeester jonger dan 19 jaar	84400					
	Brigadier de plus de 21 ans. - Brigadier ouder dan 21 jaar	83400	113 400		226	182	18877 780
	Brigadier célibataire de 19 à 21 ans. - Ongehuwde bd. brigadier van 19 tot 21 jaar	81 400			281	78	22873400
	Brigadier célibataire de moins de 19 ans. - Ongehuwde brigadier van minder dan 19 jaar	78900			98	77	7732200
	Gendarme de plus de 21 ans. - Rijkswachter ouder dan 21 jaar	81 400	108400		50	42	4 070 000
	Gendarme célibataire de 19 à 21 ans. - Ongehuwde wachter van 19 tot 21 jaar	79400			58	44	4605200
	Gendarme célibataire de moins de 19 ans. - Ongehuwde rijkswachter jonger dan 19 jaar	76900			51	45	3921 900
	Personnel subalterne en provenance des Forces armées. - Lager personeel oorkomend van de Strijdkrachten.			300		300	26100000
	PERSONNEL AUXILIAIRE. - HULPPERSONEEL.						
	Personnel auxiliaire (full-time ou à prestations incomplètes). - Hulppersoneel (full-time of met onvolledige prestaties)						9502 000
	Total des traitements barémiques. - Totaal de beëmbesoldigingen			12850 322	12751 18 (1) U)	12788 323 (2)	1 578 953 000
				13 172	12769	13 111	
	Promotions de grade et augmentations barémiques. - Bevoorderingen in graad en weddeverhogingen F						37952000
	Recrutements dans les limites des cadres. - Aanwervingen binnen de petten van de kaders						42968000
	Reduction pour départs et mises à la pension prévisibles. - Vermindering voor vooreenbrenging uitdiensttredingen en oppensloenstellingen						-65347000
	Majoration de 25 % (index). - Verhoging met 25 % (index)						398632000
	Total A. - Totaal A F						1993158000
	Allocations de foyer et de résidence. - Huur- en woonpleetstoelegingen F						61568 000
	Majoration de 25 % (index). - Verhoging met 25 % (index)						15391000
	Allocation de programmation. - Programmatietoelage						70735000
	Assistance technique. - Technische bijstand						3525000
	Total B. - Totaal B F						151219 000
	Total (A + B); Salaire proprement dit. - Totaal (A + B), Eigenlijk loon F						2144377 000

Tableau
de décomposition des dépenses de personnel (suite),

Hiteenzetingsstabel
der personeelsuitgaven (vervolg).

Art.	DESIGNATION AANDUIDING	Barème Weddeschaal		Cadre Kader	Effectif au LIV.1968 Effectief op 1.IV.1968	Effectif moyen de 1969 Gemiddeld effectief "fin" 1969	Evaluation Raming
		Minimum	Maximum				
	Pécule de vacances. - <i>Verlofgeld</i> F						113 887 000
	Allocations familiales. - <i>Kinderbijslagen</i>						191 448 000
	Allocations de naissance. - <i>Geboortetoelagen</i>						3550 000
	Allocations pour frais de dernière maladie et de funérailles. - <i>Toelagen voor laatste ziekte- en begrafeniskosten</i>						536 000
	Majoration de 25 % (Index). - <i>Verhoging 1/25 % (index)</i>						52 042 000
	Assistance technique. - <i>Technische bijstand</i>						595 000
	Total! Allocations directes. - <i>Totaal Directe toelagen</i> F						3620,58000
	Contributions patronales aux assurances sociales. - <i>Werkgeversbijdragen sociale verzekeringen</i> F						17257000
	Majoration de 25 % (Index). - <i>Verhoging met 25 % (index)</i>						1184000
	Total! Contributions patronales. - <i>Totaal s Werkgeversbijdragen</i> F						59071000
	Total général. - <i>Algemeen totaal</i> F						2 565 506 000

(3) Non compris 25 membres de la Gendarmerie en service au Rwanda et Burundi et emargeant à l'article 34.01, mais y compris les 12 membres de la Gendarmerie en service en République démocratique du Congo,

(2) Non compris les membres de la Gendarmerie en service au Rwanda, au Burundi et en République démocratique du Congo.

(3) y compris pour 1968 et 1969, 3 capitaines-commandants effectuant des prestations volontaires d'encadrement.

(4) En 1968 les 18 officiers de la Force terrestre faisant du service à la Gendarmerie se répartissent comme suit: 10 médecins, 2 vétérinaires, 2 administrateurs militaires, 2 officiers d'administration et 2 aumôniers,

(1) Niet Inbegrepen 25 leden van de Rijkswacht in dienst in Rwanda en in Burundi, die ten laste vallen van artikel 34.01, maar Inbegrepen de 12 leden van de Rijkswacht in dienst in de Democratische Republiek .Konqo.

(2) Niet Inbegrepen de leden van de Rijkswacht in dienst in Rwanda, in Burundi en in de Democratische Republiek Konqo,

(8) Met Inbegrepen voor 1968 en 1969 van 3 kapiteins-commandanten die vrijwillige prestaties wegens kaderbehoeften uitvoeren,

(4) In 1968 worden de 18 officieren van de Landmacht die bij de Rijkswacht in dienst zijn, als volgt onderverdeeld : 10 geneesheren, 2 veeartsen, 2 militaire administrateurs, 2 officieren van administratie en 2 aalmoezeniers,